

Sklep Splošnega sodišča z dne 14. decembra 2012 – Al Toun in Al Toun Group proti Svetu

(Zadeva T-326/12) ⁽¹⁾

(Skupna zunanja in varnostna politika — Omejevalni ukrepi proti Siriji — Umik zadevnih oseb s seznama — Ustavitev postopa)

(2013/C 55/25)

Jezik postopka: bolgarščina

Stranke

Tožeci stranki: Salim Georges Al Toun (Al Ghassaneya Lattakia, Sirija) in Al Toun Group (Damask, Sirija) (zastopnik: S. Koev, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije (zastopnika: S. Kyriakopoulou in I. Gurov, agenta)

Predmet

Predlog za razglasitev delne ničnosti Sklepa Sveta 2011/782/SZVP z dne 1. decembra 2011 o omejevalnih ukrepih proti Siriji in razveljavitvi Sklepa 2011/273/SZVP (UL L 319, str. 56), Izvedbenega sklepa Sveta 2012/256/SZVP z dne 14. maja 2012 o izvajanju Sklepa Sveta 2011/782/SZVP (UL L 126, str. 9), Uredbe Sveta (EU) št. 36/2012 z dne 18. januarja 2012 o omejevalnih ukrepih glede na razmere v Siriji in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 442/2011 (UL L 16, str. 1) in Izvedbene uredbe Sveta (EU) št. 410/2012 z dne 14. maja 2012 o izvajanju člena 32(1) Uredbe (EU) št. 36/2012 (UL L 126, str. 3), v delu v katerem se ti akti nanašajo na tožeči stranki.

Izrek

1. Postopek s tožbo se ustavi.
2. Svetu Evropske unije se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 311, 13.10.2012.

Tožba, vložena 19. novembra 2012 – Front Polisario proti Svetu

(Zadeva T-512/12)

(2013/C 55/26)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Tožeča stranka: Front populaire pour la libération de la saguia-el-hamra et du rio de oro (Front Polisario) (Laâyoune) (zastopnik: C.-E. Hafiz, odvetnik)

Tožena stranka: Svet Evropske unije

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

— izpodbijani akt in vse izvedbene akte razglasi za nične.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka navaja pet tožbenih razlogov v podporo tožbi zoper (i) Sklep Sveta z dne 8. marca 2012 o sklenitvi Sporazuma v obliki izmenjave pism med Evropsko unijo in Kraljevino Maroko o vzajemnih ukrepih liberalizacije v zvezi s kmetijskimi proizvodi, predelanimi kmetijskimi proizvodi ter ribami in ribiškimi proizvodi, nadomestitvi protokolov 1, 2 in 3 ter njihovih prilog ter spremembah Evro-mediteranskega sporazuma o pridružitvi med Evropskimi skupnostmi in njihovimi državami članicami na eni strani ter Kraljevino Maroko na drugi strani (2012/497/EU) (UL L 241, str. 2) in (ii) Izvedbeno uredbo Komisije (EU) št. 812/2012 z dne 12. septembra 2012 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 747/2001 glede tarifnih kvot Unije za nekatere kmetijske in predelane kmetijske proizvode s preklom iz Maroka (UL L 247, str. 7).

Tožeča stranka kot zastopnica ljudstva Sahraoui meni, da jo ta akta neposredno in posamično zadevata.

1. Prvi tožbeni razlog se nanaša na kršitev načela obrazložitve, čeprav naj bi bila obrazložitev še posebej potrebna glede na pravne okoliščine, in kršitev pravice do izjave, ker naj Front Polisario ne bi bila udeležena v posvetovanju.
2. Drugi tožbeni razlog se nanaša na kršitev temeljnih pravic, ki so varovane s členom 67 PDEU in členom 6 PDEU, in načel, ki jih je oblikovala sodna praksa, ker naj bi bila kršena pravica do samoodločanja ljudstva Sahraoui in ker naj bi se spodbujala priključitvena politika Kraljevine Maroko, za katero tožeča stranka meni, da je okupatorska sila. Tožeča stranka zatrjuje tudi kršitev načela usklajenosti iz člena 7 PDEU zaradi nespoštovanja načela suverenosti ter kršitev temeljnih vrednot Evropske unije in načel, ki urejajo njena zunanja ravnanja, s čimer naj bi bili kršeni členi 2 PEU, 3(5) PEU, 21 PEU in 205 PDEU.
3. Tretji tožbeni razlog se nanaša na kršitev mednarodnih sporazumov, ki jih je sklenila Evropska unija, zlasti sporazuma o pridružitvi, ki sta ga sklenili Evropska unija in Kraljevina Maroko, in Konvencije Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu.

4. Četrty tožbeni razlog se nanaša na kršitev več pravil mednarodnega prava, kot so pravica do samoodločanja, relativni učinek pogodb in bistvena pravila mednarodnega humanitarnega prava.
5. Peti tožbeni razlog se nanaša na nezakonitost izpodbijanih aktov, saj naj bi bila ta akta zaradi protipravnega ravnanja Evropske unije na podlagi mednarodnega prava nezakonita.

— pritožniku prizna ugodnost na podlagi prvega predloga na prvi stopnji prav tako na podlagi navedenih vsebinskih tožbenih razlogov in zato razpis prostega delovnega mesta EESO št. 43/09 prav tako zaradi teh vsebinskih tožbenih razlogov razglasi za ničen;

— toženi stranki naloži plačilo stroškov obeh stopenj.

Pritožba, ki jo je 5. decembra 2012 vložil Moises Bermejo Garde zoper sodbo, ki jo je 25. septembra 2012 izdalo Sodišče za uslužbence v zadevi F-51/10, Bermejo Garde proti EESO

(Zadeva T-529/12 P)

(2013/C 55/27)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnik: Moises Bermejo Garde (Bruselj, Belgija) (zastopnik: L. Levi, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropski ekonomsko-socialni odbor (EESO)

Predlogi

Pritožnik Splošnemu sodišču predlaga, naj:

— sodbo Sodišča za uslužbence Evropske unije z dne 25. septembra 2012 v zadevi F-51/10, v delu, v katerem (i) so bili kot nedopustni zavrženi predlogi za razglasitev ničnosti vseh odločb, sprejetih na podlagi razpisa prostega delovnega mesta EESO št. 43/09, (ii) ne odloči o predlogih v zvezi z naložitvijo toženi stranki, naj plača 1 000 EUR odškodnine in (iii) ne odloči o vsebinskih tožbenih razlogih, navedenih v podporo prvemu predlogu, ki se nanaša na razglasitev ničnosti razpisa prostega delovnega mesta EESO št. 43/09, razveljavi;

— in zato,

— pritožniku prizna ugodnost na podlagi drugega in tretjega predloga na prvi stopnji, in zato

— vse odločbe, sprejete na podlagi razpisa prostega delovnega mesta EESO št. 43/09, razglasi za nične;

— toženi stranki naloži plačilo 1 000 EUR odškodnine;

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Pritožnik v utemeljitev pritožbe navaja tri pritožbene razloge:

1. Prvi pritožbeni razlog: kršitev zahteve po spoštovanju predhodnega postopka in kršitev člena 90(2) Kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije v delu, v katerem je Sodišče za uslužbence predlog pritožnika, ki se nanaša na razglasitev ničnosti vseh odločb, sprejetih na podlagi razpisa prostega delovnega mesta EESO št. 43/09, zavrglo kot nedopusten.

2. Drugi pritožbeni razlog: odklonitev pravnega varstva, kršitev temeljne pravice dostopa do sodnega varstva in kršitev obveznosti obrazložitve, ker Sodišče za uslužbence ni odločilo o predlogih pritožnika v zvezi z odškodnino.

3. Tretji pritožbeni razlog: kršitev obveznosti obrazložitve in kršitev načela učinkovitega izvajanja sodne oblasti, ker Sodišče za uslužbence ni odločilo o vsebinskih tožbenih razlogih, navedenih na prvi stopnji v podporo predloga pritožnika v zvezi z razglasitvijo ničnosti razpisa prostega delovnega mesta EESO št. 43/09.

Pritožba, ki jo je 5. decembra 2012 vložil Moises Bermejo Garde zoper sodbo, ki jo je 25. septembra 2012 izdalo Sodišče za uslužbence v zadevi F-41/10, Bermejo Garde proti EESO

(Zadeva T-530/12 P)

(2013/C 55/28)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnik: Moises Bermejo Garde (Bruselj, Belgija) (zastopnik: L. Levi, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropski ekonomsko-socialni odbor (EESO)